

Pùckô kòlãda

Muzyka: Jerzy Stachurski

Słowa: Tomasz Fopke

Tłumaczenie z kaszubskiego: Tomasz Fopke

Môłé Mòrze ju ùsniéwô,
Pùck mô przë nim straż
Sadła gwiónzda betlejemskô
Na farowi dak
Matka Bòskô ze Swôrzewa
Bëlné wiadło sle,
Bò mô Synka ùrodzoné,
Co Òn królã mdze.
Gloria!

Przëszlë pasturze z òkòlô
Kòzdi miôł darënk
Józef dostôł tobaczerã,
Z jaczi zażył wnet
Trzeji Mădrzcë sã klóniają
Dzeczãtkù, co spi
Bôłt mù graje kòlibiónkã
Czëc aniołów spiëw:
Gloria!

Pucka kolęda

Zasypia już Małe Morze
Puck trzyma przy nim straż
Siadła gwiazda betlejemska
Na dach fary
Matka Boska ze Swarzewa
Śle dobrą nowinę,
Bo urodziła Synka,
Który będzie Królem
Gloria!

Przyszli pasterze z okolicy
Każdy miał podarunek
Józef dostał tabakierę
Z jakiej wnet zażył
Trzej Mędrcy się kłaniają
Dzieciątku, które spi
Bałtyk mu gra kołysankę
Słysząc śpiew aniołów:
Gloria!